

- علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد
كلية اللغة العربية والدراسات الاسلامية
(شعبه عربى)

سمسٹر: بہار، 2025

مقرر: النثر العربي القديم (4903)

سطح: بی ایس (عربی)

ہدایت برائے طلبہ

عزیز طلبہ! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ:

امید ہے کہ آپ بعافیت ہوں گے۔ آپ کے کورسز کے ساتھ آپ کو مشقی سوالات بھی بھیجے جا رہے ہیں۔ آپ مشق حل کرنے کے سلسلے میں مندرجہ ذیل امور کا خاص خیال رکھیے۔

- یونیورسٹی کی نئی پالیسی کے مطابق امتحانی مشق کمپوز کر کے جمع کروانا ضروری ہے، اس سلسلے میں درج ذیل امور کا خیال رکھیے:
 1. مشق حل کرنے سے پہلے سوال چھی طرح پڑھ اور سمجھ لیجیے۔ سوال کے تمام اجزاء کا جواب دیجیے۔
 2. جوابات تحریر کرنے سے قبل کتب کا بار مطالعہ کر کے اس سے جواب اخذ کیجیے۔
 3. جوابات تحریر کرنے کے لیے صرف درسی کتاب پر اکتفا نہ کیجیے بلکہ کتاب میں مذکور امدادی کتب اور دیگر مستند اور مفید کتب سے بھی ضرور استفادہ کیجیے۔
 4. جواب اپنے الفاظ میں تحریر کیجیے۔ اگر کہیں اقتباس دینا ضروری ہو تو اس کا (تحقیقی انداز میں) حوالہ حاشیے میں دیجیے۔ اگر کسی مأخذ سے حاصل شدہ معلومات اپنے الفاظ میں لکھ رہے ہیں تو بھی مکمل حوالہ دیجیے۔
 5. عربی عبارات کے لئے عربی فونٹ استعمال کیجیے۔
 6. امتحانی مشق کے ہر صفحہ پر اپنا نام، رول نمبر اور رجسٹریشن نمبر لازمی درج کیجیے۔
 7. جواب لکھنے کے بعد نظر ثانی کیجیے۔ قرآنی آیات، احادیث نبویہ اور علماء کی غلطیاں ناقابل قبول ہیں۔
 8. امتحانی مشق مکمل کرنے کے بعد مکمل مشق کو پی ڈی ایف (PDF) فارمیٹ جو کہ 5MB سے زیادہ نہ ہو) میں منتقل کر کے ایل ایم ایس (LMS) اکاؤنٹ کے ذریعے اپنے متعلقہ ٹیوٹر کو بروقت ارسال کیجیے۔ (امتحانی مشق الگ سے ڈاک میں بھیجیے کی ضرورت نہیں ہے)۔
- کسی معاملے میں کوئی مشکل درپیش ہو یا ابہام ہو تو اپنے ٹیوٹر کو براہ راست یا ہمیں خط لکھ کر وضاحت حاصل کر لیجیے۔
- کورس کے حوالے سے تعلیمی رہنمائی کے لیے اپنے ٹیوٹر سے رابطہ کیجیے۔ کورس کے اختتام پر اپنی رائے اور تجاویز رابطہ کار کو ضرور ارسال کیجیے۔ محبت اور دعاؤں کے ساتھ۔

والسلام
ڈاکٹر سمیع اللہ زبیری
اسسٹنٹ پروفیسر

شعبہ عربی، کورس رابطہ کار 4903

علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد

فون: 051-9057276

علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد
كلية اللغة العربية والدراسات الاسلامية
(شعبه عربى)

وارنگ

- عزیز طلبہ! آپ یہ بات ذہن نشین کر لیں کہ
- 1۔ امتحانی مشق میں اگر آپ کسی اور کی تحریر میں سے مواد چوری کر کے لکھیں گے یا آپ اپنی امتحانی مشق کسی دوسرے سٹوڈنٹ سے لکھوائیں گے تو آپ سرٹیفکیٹ یا ڈگری سے محروم ہو سکتے ہیں۔ خواہ اس کا علم کسی بھی مرحلے پر ہو جائے۔
 - 2۔ کسی دوسرے طالب علم سے ادھار لی گئی یا چوری کی گئی امتحانی مشق پر علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، کی "مواد کی چوری" Plagiarism پالیسی کے مطابق سزا دی جائے گی۔

سمسٹر: بہار 2025

مقرر: الترجمة 4903

سطح: بی ایس (عربی)

برائے مہربانی امتحانی مشقیں حل کرنے سے پہلے درج ذیل ہدایات کو غور سے پڑھیے۔

ہدایات برائے طلباء ایسوسی ایٹ ڈگری، بی ایس، بی ایڈ، ایم اے، ایم ایس سی، ایم ایڈ (ODL موڈ)

- 1۔ تمام سوالات کے نمبر مساوی ہیں البتہ سوال کی نوعیت کے مطابق نمبر تقسیم ہوں گے۔
- 2۔ سوالات کو توجہ سے پڑھیے اور سوال کے تقاضے کے مطابق جواب تحریر کیجیے۔
- 3۔ ہاتھ سے تحریر شدہ یا سکین (scanned) کی گئی امتحانی مشقیں قبول نہیں کی جائیں گی۔ صرف اردو اور عربی میں اپنی مشقیں حل کرنے والے طلبہ اپنی ہاتھ سے لکھی ہوئی مشق سکین کر کے اپنے LMS پورٹل پر اپ لوڈ کر سکتے ہیں۔ فائل کا زیادہ سے زیادہ سائز 5MB ہونا چاہیئے۔
- 4۔ ٹائپ کی گئی امتحانی مشقیں (word یا PDF فارمیٹ) میں LMS پر بروقت یا مقررہ تاریخ سے قبل اپ لوڈ کیجیے۔
- 5۔ مقررہ تاریخ کے بعد / تاخیر کی صورت میں امتحانی مشقیں اپ لوڈ نہ ہو سکیں گی جس کی تمام تر ذمہ داری طالب علم پر ہوگی۔
- 6۔ آپ کے تجزیاتی اور نظریاتی طرز تحریر کی قدر افزائی کی جائے گی۔
- 7۔ غیر متعلقہ بحث / معلومات اور کتب، سٹڈی گائیڈ یا دیگر مطالعاتی مواد سے ہو بہو نقل کرنے سے اجتناب کیجیے۔

امتحان مشق نمبر 1

سوال نمبر 1	اكتب بالتفصيل أنواع الترجمة؟	(20)
سوال نمبر 2	عرف اسم الإشارة، واذكر بالتفصيل اقسام الإشارة مع الامثلة؟	(20)
سوال نمبر 3	اكتب القواعد والمبادي الخاصة بالترجمة من الانجليزية الى الاردية؟	(20)
سوال نمبر 4	اكتب القواعد والمبادي الخاصة بالترجمة من العربية الى الانجليزية؟	(20)
سوال نمبر 5	اذكر بعض المعجزات التي حصلت في أثناء رحالة الهجرة النبوية مع النبي صل الله عليه وسلم وأبي بكر صديق رضي الله عنه؟	(20)

امتحان مشق نمبر 2

سوال نمبر 1	اذكر بالتفصيل أركان الإيمان؟ و اذكر تعريف الإحسان؟ و علامات الساعة؟	(20)
سوال نمبر 2	اكتب القواعد والمبادي العامة للترجمة من لغة المصدر الي لغة الهدف واذكر مثالين؟	(20)
سوال نمبر 3	بين الفرق بين الكلمة والكلام والتعبير ؟ و ما هي أنواع التعبير الإصطلاحية؟	(20)
سوال نمبر 4	اذكر تاريخ لغة الاربية بالتفصيل؟ وما هو الفرق اللغة الهندية واللغة الاردية؟	(20)
سوال نمبر 5	اكتب ملخص قصة الكلب والظل في الفاظك باللغة العربية؟	(20)